

---

# Garten- denkmalpflege

Grundlagen der Erhaltung  
historischer Gärten und Grünanlagen

Herausgegeben von Dieter Hennebo

Unter Mitarbeit von  
Wilfried Hansmann, Alfred Hoffmann,  
Ernst-Rainer Hönes, Hans Huth,  
Peter Jordan, Klaus von Krosigk,  
Dorothee Nehring, Erika Schmidt,  
Walter Schwenecke, Michael Seiler,  
Hubert Wolfgang Wertz

29 Farbfotos  
126 Schwarzweißfotos und Zeichnungen



# Inhaltsverzeichnis

Vorwort . . . . .	5	5.4 Verlorengangenes nachbilden . . . . .	71
<b>Gartendenkmalpflege in Deutschland</b>		5.5 Nutzungen einpassen . . . . .	73
<b>Geschichte – Probleme – Voraussetzungen . . . .</b>	<b>11</b>	5.6 Schäden mindern . . . . .	77
(DIETER HENNEBO)		6 Langfristige Arbeitsplanung . . . . .	78
1 Zur Entwicklung der Gartendenkmalpflege	11	7 Dokumentation aller Maßnahmen und	
in Deutschland . . . . .	11	Veränderungen . . . . .	79
1.1 Ansätze und Widerstände im		8 Grenzüberschreitungen . . . . .	79
19. Jahrhundert . . . . .	11		
1.2 Gartendenkmalpflegerische Bemühungen	19	<b>Die gesetzlichen Grundlagen und Möglichkeiten</b>	
um die Jahrhundertwende . . . . .	19	<b>der Gartendenkmalpflege . . . . .</b>	<b>81</b>
1.3 Neue Impulse in den zwanziger Jahren . . . .	21	(ERNST-RAINER HÖNES)	
1.4 Die Jahrzehnte vor und nach dem		1 Historische Gärten als Gegenstand	
Zweiten Weltkrieg . . . . .	23	des Rechts . . . . .	81
2 Historische Gärten und Anlagen		2 Die Denkmalschutzgesetze der Bundes-	
in unserer Zeit . . . . .	28	länder . . . . .	82
2.1 Ursachen und Ergebnisse eines neuer-		2.1 Der Kulturdenkmalbegriff . . . . .	83
lichen Einstellungswandels . . . . .	28	2.2 Ausgestaltung des rechtlichen Schutzes . . . .	90
2.2 Zur aktuellen Bedeutung historischer		2.3 Denkmalschutzrechtliche Pflichten . . . . .	92
Anlagen . . . . .	35	3 Übernationale Verpflichtungen und	
2.3 Historische Freiräume im Spannungsfeld		Resolutionen . . . . .	98
konkurrierender Ansprüche . . . . .	40	4 Gärten als Gegenstände des Naturschutzes	99
3 Voraussetzungen einer hinreichend		5 Bau- und Planungsrecht . . . . .	100
wirksamen Gartendenkmalpflege . . . . .	43	5.1 Raumordnungsrecht . . . . .	100
		5.2 Bauplanungsrecht . . . . .	101
		5.3 Bauordnungsrecht . . . . .	102
		6 Strafrecht . . . . .	103
		7 Steuer- und abgabenrechtliche Regelungen	103
		7.1 Einheitswertabhängige Steuern . . . . .	103
		7.2 Umsatzsteuer . . . . .	104
		7.3 Gewerbesteuer . . . . .	104
		7.4 Einkommensteuer . . . . .	104
		8 Einwirkungsmöglichkeiten des Denkmal-	
		schutzes . . . . .	104
<b>Gartendenkmalpflegerische Maßnahmen</b>		<b>Erfassen und Inventarisieren historischer</b>	
<b>Übersicht und Begriffserläuterungen . . . . .</b>	<b>49</b>	<b>Gärten und Freiräume . . . . .</b>	<b>106</b>
(ERIKA SCHMIDT)		(DOROTHEE NEHRING)	
1 Anlageforschung, Dokumentation und		1 Internationaler Stand der Erfassung und	
Wertung des Bestandes . . . . .	49	Inventarisierung historischer Gärten . . . . .	106
2 Öffentlichkeitsarbeit . . . . .	54		
3 Formulierung einer Leitkonzeption . . . . .	57		
4 Überwachung und Verbesserung der			
Rahmenbedingungen . . . . .	61		
5 Sichernde und fördernde Maßnahmen			
am Objekt . . . . .	64		
5.1 Konservieren . . . . .	64		
5.2 Wiederinstandsetzen . . . . .	67		
5.3 Rückverwandeln . . . . .	68		

2	Stand der Erfassung und Inventarisierung historischer Gärten in der Bundesrepublik Deutschland . . . . .	107	2.8	Parterre d'orangerie . . . . .	155
3	Forschungsprojekte zur Erfassung und Inventarisierung historischer Gärten in der Bundesrepublik Deutschland . . . . .	109	2.9	Parterre de compartiment . . . . .	155
4	Erfahrungen, Probleme, Anregungen . . . . .	114	2.10	Boulingrin . . . . .	157
<b>Auswertung historischer Pläne der Landschaftsgärten . . . . .</b>			3	Ornamentformen . . . . .	157
<b>(MICHAEL SEILER)</b>			3.1	Renaissance . . . . .	157
1	Darstellung des Gartenraumes im zweidimensionalen Plan . . . . .	120	3.2	Erste Hälfte 17. Jahrhundert . . . . .	158
2	Grundlagen der Plananalyse und -interpretation . . . . .	123	3.3	Zweite Hälfte 17. Jahrhundert . . . . .	158
2.1	Entwurfpläne . . . . .	123	3.4	Régence und Rokoko . . . . .	160
2.2	Dokumentierende Pläne . . . . .	129	4	Farbgestaltung . . . . .	160
2.3	Katasterpläne, sonstige Pläne von Feldmessern . . . . .	129	5	Bepflanzung . . . . .	163
2.4	Reproduzierte Pläne, geschönte Pläne . . . . .	129	5.1	Zwei Blumengärten des Frühbarock . . . . .	163
2.5	Planabhängigkeiten (Nadelstichkopie, Gitternetz) . . . . .	130	5.2	Rabatten bei André Le Nôtre . . . . .	164
2.6	Planzeichenschulen, Farbgebung . . . . .	130	5.3	Rabatten bei Antoine Joseph Dezallier d'Argenville . . . . .	165
2.7	Probleme der Höherermittlung und -darstellung . . . . .	131	5.4	Pflanzgewohnheiten in den Niederlanden . . . . .	169
2.8	Alte Maßeinheiten, Maßstäbe, Papierverzug . . . . .	132	6	Pflege . . . . .	169
2.9	Überprüfung und Ergänzung der historischen Pläne durch Bestandsreste . . . . .	133	7	Ausstattungs-elemente . . . . .	169
3	Gartenhistorische Grabungen . . . . .	134	7.1	Wasserspiele . . . . .	169
3.1	Wege . . . . .	136	7.2	Figuren und Ziervasen . . . . .	171
3.2	Geländeschnitte . . . . .	137	7.3	Pflanzkübel und -kästen . . . . .	173
3.3	Wasserleitungen . . . . .	138	<b>Wiederherstellung und Unterhaltung von Parterreanlagen, dargestellt am Beispiel des Schwetzingener Parterres . . . . .</b>		
3.4	Grabungsplan . . . . .	138	<b>(HUBERT WOLFGANG WERTZ)</b>		
4	Weitere Voraussetzungen zur Plananalyse . . . . .	139	1	Besonderheiten der Wiederherstellung . . . . .	174
5	Planbeispiele . . . . .	140	1.1	Voraussetzungen für eine Rekonstruktion . . . . .	174
<b>Parterres: Entwicklung, Typen, Elemente . . . . .</b>			1.2	Planung und Maßnahmenkatalog zur Rekonstruktion, Regeneration und Pflege . . . . .	180
<b>(WILFRIED HANSMANN)</b>			1.3	Ausführung der Rekonstruktion . . . . .	186
1	Begriff und künstlerische Entwicklung . . . . .	141	2	Maßnahmen zur Unterhaltung von Parterreanlagen . . . . .	194
1.1	Begriff . . . . .	141	2.1	Erlangung und Erhaltung des Rekonstruktionszieles – Pflegemaßnahmen beim Schwetzingener Parterre . . . . .	194
1.2	Künstlerische Entwicklung . . . . .	141	2.2	Wechselpflanzungen im rekonstruierten Parterre zu Schwetzingen . . . . .	198
2	Parterretypen . . . . .	147	<b>Wiesen-, Rasen- und Blumenflächen in landschaftlichen Anlagen . . . . .</b>		
2.1	Parterre de pièces coupées pour des fleurs . . . . .	147	<b>(KLAUS VON KROSIGK)</b>		
2.2	Knotenparterre . . . . .	147	1	Die Parkwiese . . . . .	205
2.3	Wasserparterre . . . . .	150	1.1	Begriffsbestimmung und Untersuchungszeitraum . . . . .	205
2.4	Parterre de (en) broderie . . . . .	150	1.2	Zur Entwicklungsgeschichte der Parkwiese . . . . .	205
2.5	Compartiment de gazon . . . . .	151	1.3	Die Anlage der Wiesen . . . . .	208
2.6	Parterre à l'angloise . . . . .	153	1.4	Die Parkwiese – Ziel gartenkünstlerischer Bemühungen . . . . .	217
2.7	Gemischtes Rasen-Broderie-Parterre . . . . .	155			

1.5	Ersatzpflanzen für Gräser in Wiesen- und Waldlichtungen . . . . .	220
1.6	Pflegemaßnahmen . . . . .	220
1.7	Folgerungen für Neuanlagen und Unterhaltung . . . . .	221
2	Die Rasenflächen . . . . .	226
2.1	Definition und Untersuchungszeitraum . . . . .	226
2.2	Lage, Form und Funktion des Parkrasens . . . . .	227
2.3	Anlage von Rasenflächen . . . . .	227
2.4	Pflegemaßnahmen . . . . .	229
2.5	Folgerungen für Neuanlage und Unterhaltung . . . . .	230
3	Die Blumenflächen . . . . .	232
3.1	Zur Geschichte des Blumenparkes (Pleasureground) . . . . .	232
3.2	Begriffsbestimmung . . . . .	232
3.3	Gestaltungskriterien . . . . .	234
3.4	Formen der Blumenverwendung und deren Anwendung . . . . .	234
3.5	Der Blumenrasen/Blument Teppich . . . . .	250
3.6	Beeteinfassungen . . . . .	251

**Zur Behandlung von Gehölzbeständen in historischen Freiräumen . . . . . 254**  
(PETER JORDAN)

1	Grundlagenermittlung . . . . .	254
1.1	Herstellung der Kartengrundlagen . . . . .	254
1.2	Auffinden und Auswerten von Quellenmaterial . . . . .	255
2	Aufnahme im Gelände . . . . .	256
2.1	Aufnahmetechnik . . . . .	256
2.2	Aufnahme der Probleme . . . . .	257
3	Darstellungstechnik . . . . .	260
3.1	Gattungs- und Artenverteilung . . . . .	260
3.2	Schichtenaufbau . . . . .	261
3.3	Schädigungsgrad . . . . .	263
3.4	Zeitliche Zuordnung . . . . .	264
4	Wertung der Aufnahmeergebnisse . . . . .	267
4.1	Beurteilung der vorgefundenen Altersform der Gehölze . . . . .	267
4.2	Beurteilung des vorhandenen Gattungs- und Artenaufbaus . . . . .	267
4.3	Vergleich mit den Aussagen des Quellenmaterials . . . . .	269
5	Folgerungen und Folgeplanungen . . . . .	269
5.1	Feststellung des gestalterischen Prinzips . . . . .	269
5.2	Entscheidungen zu den vorhandenen Gehölzen . . . . .	274
5.3	Entscheidungen über Bestands- umwandlungen . . . . .	276
6	Besondere Gesichtspunkte . . . . .	276

6.1	Sachzwänge aus heutiger Nutzung . . . . .	276
6.2	Standortwechsel unter Beibehaltung des Prinzips . . . . .	277
6.3	Bedeutung der Pflanzensoziologie . . . . .	278
6.4	Baumchirurgie: ja oder nein? . . . . .	278
6.5	Alte Arten, Nomenklatur und Rückzuchtungen . . . . .	280

**Behandlung von Geländeformen, Wege-, Platz- und Wasseranlagen in historischen Freiräumen 282**  
(WALTER SCHWENECKE)

1	Die unterschiedlichen Strukturschichten eines Gartens . . . . .	282
2	Die Gestaltungselemente der Hauptstruktur und deren Funktionen . . . . .	284
3	Geländeformen . . . . .	284
3.1	Funktionen und Gestaltungsformen von Terrassierungen und Gelände- modellierungen . . . . .	284
3.2	Ursachen für Gefährdung und Zerfall künstlicher Geländeformen . . . . .	285
3.3	Gartenterrassierungen . . . . .	287
3.4	Künstliche Geländemodellierungen . . . . .	291
4	Park- und Gartenwege . . . . .	297
4.1	Ursprüngliche Funktion, formale Gestaltung, technische Ausführung . . . . .	297
4.2	Gegenwärtiger Erhaltungszustand, Unterhaltungsprobleme . . . . .	300
4.3	Wartungs- und Instandsetzungs- maßnahmen . . . . .	302
5	Platzflächen . . . . .	304
5.1	Funktion und Bedeutung . . . . .	304
5.2	Situation, Schäden und ihre Ursachen . . . . .	309
5.3	Instandsetzungs- und Verbesserungsvorschläge . . . . .	310
6	Wasseranlagen . . . . .	311
6.1	Verschiedenartigkeit von Funktion und Gestaltung . . . . .	311
6.2	Brunnen und Wasserspiele . . . . .	311
6.3	Wasserflächen . . . . .	314
6.4	Wassergräben, Kanäle, Flüsse, Bachläufe . . . . .	326

**Pflege und Erhaltung der Bildwerke und der baulichen Ausstattungselemente . . . . . 330**  
(HANS HUTH)

1	Erfassung und Dokumentation . . . . .	330
2	Bildnerie . . . . .	330
2.1	Die Schäden und ihre Ursachen . . . . .	331
2.2	Pflege, Restaurierung und Sicherung der Originale . . . . .	335

2.3	Kopien . . . . .	339	3.1	Pflanzen . . . . .	364
3	Bauliche Ausstattung . . . . .	345	3.2	Verbrauchsmaterial . . . . .	366
3.1	Massivbauten . . . . .	345	3.3	Material für Unterhaltung und Betrieb . . . . .	366
3.2	Ruinenarchitekturen . . . . .	348	4	Einrichtung und Ausstattung eines Regiebetriebes . . . . .	366
3.3	Holzkonstruktionen . . . . .	350	4.1	Betriebshof . . . . .	366
3.4	Sicherheit und Sicherung . . . . .	353	4.2	Sondereinrichtungen nach Bedarf . . . . .	367
3.5	Nutzung . . . . .	353	4.3	Geräte . . . . .	367
	<b>Aufwendungen für Pflege und Unterhaltung historischer Anlagen – Kostenermittlung . . . . .</b>	<b>355</b>	5	Personalbedarf für die Pflege und Unterhaltung . . . . .	367
	(ALFRED HOFFMANN)		5.1	Bei Vergabe sämtlicher Leistungen und Lieferungen . . . . .	367
1	Vorbemerkungen . . . . .	355	5.2	Bei Ausführung in eigener Regie . . . . .	368
1.1	Abhängigkeiten . . . . .	355	5.3	Bei Ausführung teils in eigener Regie, teils durch Vergabe . . . . .	369
1.2	Ausführung in eigener Regie oder durch Vergabe . . . . .	356	5.4	Personaleinsparung durch Reduzierung des Aufgabenprogrammes . . . . .	370
2	Die Aufgabenfelder der Pflege und Unterhaltung . . . . .	357	6	Zusammenstellung der Kostenpositionen für die Pflege und Unterhaltung bei Aus- führung in eigener Regie . . . . .	370
2.1	Bewirtschaftung und Unterhaltung des Grundstücks . . . . .	357	6.1	Einmalige Kosten . . . . .	371
2.2	Pflege und Unterhaltung der Vegetation . . . . .	358	6.2	Jährlich wiederkehrende Kosten . . . . .	371
2.3	Arbeiten an Wegen, Gewässern, Be- und Entwässerungsanlagen . . . . .	362		<b>Anhang . . . . .</b>	<b>374</b>
2.4	Unterhaltung der Ausstattungsgegen- stände in den Anlagen . . . . .	363		<b>Anschriften zur Denkmalpflege . . . . .</b>	<b>374</b>
2.5	Arbeiten in gärtnerischen Anzucht- und Überwinterungseinrichtungen . . . . .	363		<b>  Behörden und Verwaltungen . . . . .</b>	<b>374</b>
2.6	Tiere in den Anlagen . . . . .	363		<b>  Vereinigungen . . . . .</b>	<b>374</b>
2.7	Verschiedenes . . . . .	364		<b>Literaturverzeichnis . . . . .</b>	<b>375</b>
3	Bereitstellung der Materialien und Betriebsstoffe . . . . .	364		<b>Namen- und Ortsregister . . . . .</b>	<b>387</b>
				<b>Sachregister . . . . .</b>	<b>389</b>